

République Algérienne Démocratique et Populaire
Ministère De L'enseignement Supérieur Et De La Recherche Scientifique
Université de Saida Dr. Moulay Tahar
Faculté des Lettres, Langues et Arts
Département des Lettres et Langue Française



Mémoire de Master

En vue de l'obtention du diplôme de Master en langue française

Option : Didactique et langue appliquée

Intitulé

L'apport des TICE dans l'enseignement/apprentissage de l'oral.
Cas des étudiants de la 1ère année licence de français du Centre
Universitaire Nour El Bachir. El Bayadh

Sous la direction de : Dr. LAROUSSE Ali

Réalisé(e) et présenté (e) par : MEHDID Habiba

Devant le jury composé de :

Mme AISSI Radhia présidente du jury.

Dr. M. LAROUSSE ALI Directeur de recherche.

M. BESSAI Houari Examineur.

Année universitaire : 2019/2020

Résumé :

Le présent mémoire porte sur l'apport des TICE en classe de français langue étrangère, en particulier le support audiovisuel en 1^{ère} année licence, ce travail se compose de chapitres théoriques qui donnent une base de recherche théorique à notre travail. Nous nous sommes référés à deux domaines en relation avec le thème du, à savoir l'intégration des TICE dans l'enseignement/apprentissage du FLE et l'oral comme compétence de communication. Un troisième chapitre qui se focalise sur la partie pratique.

En effet, afin de confirmer ou d'infirmer nos hypothèses de départ, nous avons procédé à une analyse de l'activité de compréhension orale à travers une observation faite au sein de la classe, et une interprétation /analyse d'un questionnaire destiné aux enseignants du à l'issue de cette expérience, nous avons confirmé l'utilité des supports audio-visuels dans l'enseignement apprentissage du français langue étrangère. Les TICE favorisent l'apprentissage puisque l'apprenant en devient acteur et produit son propre savoir.

Mots clés : TICE, compétence, communication orale.

الملخص

تتناول هذه المذكرة موضوع ادراج تكنولوجيايات الاعلام والاتصال خاصة السمعي البصري في تدريس اللغة الفرنسية كلغة اجنبية.

تتكون هذه المذكرة من جزء نظري حيث أشرنا الى مجالين الأول يتمثل في دمج تكنولوجيايات الاعلام والاتصال في

تدريس اللغة الفرنسية كلغة اجنبية والثاني شفوي يتضمن كفاءة التواصل. الجزء الثاني يركز على جانب التطبيق العملي.

من اجل تأكيد او تفنيد الفرضيات المطروحة في مذكرتنا أجرينا تحليلا لنشاط بيداغوجي إضافة الى دراسة تحليلية لنتائج

استبيان موجه الى أساتذة الجامعة. في نهاية هذه التجربة تأكدنا من فائدة الوسائل السمعية و البصرية في تدريس وتعلم اللغة

الفرنسية كلغة اجنبية حيث لها دور في تعزيز عملية التعلم بالتالي يصبح المتعلم ممثل لنفسه وينتج معرفته الخاصة

الكلمات المفتاحية : تكنولوجيايات الاعلام والاتصال الكفاءة

Abstract:

This thesis addresses the subject of the including information technology and communication particular audiovisual in teaching the French language as a foreign language,

This work consists of two parts: A theoretical research base to our work, we referred to two areas related to the theme of this project, namely the integration of TIC in teaching/learning of French language as a foreign language and both oral communication skills. The second part focuses on the practical side. Indeed, in order to confirm or refute our initial hypotheses, we conducted an analysis of education activity comprehension oral and interpretation/analysis of a questionnaire for teachers at university, in order to observe the problem on the ground.

At the end of this experience, we have confirmed the audiovisual media in teaching and learning the French language as a foreign language and improved the educational value of information technology and communication in strengthening the process of learning, by using these tools, the learner becomes academically integrated to create, develop, and design his own content.

Key words: *TIC, communication, competence*

Remerciement

*Je remercie Dieu le tout puissant qui m'a donné
la volonté et la patience afin de pouvoir réaliser ce
modeste travail.*

*Je remercie mon encadreur M. Laroussi Ali pour
son aide, ses encouragements et ses précieuses
conseils. J'adresse ma gratitude à chacun des
Membres du jury qui ont bien voulu lire et évaluer
Ce travail.*

*Mes remerciements vont également à tous mes
Enseignants qui ont contribué à mon cursus du
Primaire jusqu'à l'université.*

*J'adresse mes remerciements chaleureux à tout
Ceux qui ont contribué de près ou de loin à la
Réalisation de ce travail.*

Dédicaces

Je dédie ce modeste travail à mes chers parents

pour leurs sacrifices, leur tendresse et leur

présence dans les moments les plus difficiles. Merci

et que Dieu vous garde. A toute ma famille. A tous

ceux qui me sont chers.

<i>Table des matières</i>	
Introduction générale	01
<i>Chapitre 1 :</i>	
<i>La compréhension orale dans l'enseignement/apprentissage du FLE</i>	
1-Définition de la compréhension de l'oral	05
La compréhension	05
1.2 L'oral	05
1-3 La compréhension orale	06
2-La notion de compétence de communication	06
2.1 La compétence	06
2.2 La compétence communicative	07
3-Les courants de la compréhension orale	08
3.1 Le courant intégré	08
3.2 Le courant linguistique	08
3.3 Le courant psychologique	09
4- les étapes de la compréhension orale	09
4.1 La pré-écoute	09
4.2 L'écoute	10
4.3 L'après- écoute	10
5- les objectifs d'enseignement de la compréhension orale	10
6- L'évaluation de la compréhension orale	11
6.1 L'évaluation diagnostique	11
6.2 L'évaluation formative	11
6.3 L'évaluation sommative	11
conclusion	13
<i>Chapitre 2 :</i>	
<i>L'exploitation des TICE dans la compréhension orale en classe du FLE</i>	
1- Définition des TICE	15
1.2 Multimédia	15
2- l'apport des TICE dans la compréhension orale	16
3- Les avantages de l'utilisation des TICE	16
Les supports qui peuvent être utilisés dans la compréhension Orale	17
4.1 Document traditionnel	17

4. 2 Documents technologiques	18
5- L'audiovisuels comme nouvelle technologie au service de l'enseignement du FLE	18
Le matériel utilisé dans l'activité de la compréhension oral	19
6- les objectifs du document audiovisuel	19
6.1 La motivation	20
6.2 aides à la compréhension	20
7- Les critères pour choisir un outil technologique convenable	21
8 Les méthodologies favorisant l'utilisation de l'audiovisuel	21
8.1 La méthodologie structuro globale audiovisuel (SGAVE)	21
8.2 Les théories de référence de la méthodologie (SGAVE)	23
Conclusion	24
Chapitre 3 :	
Analyse du questionnaire	
Présentation du questionnaire	27
Présentation et interprétation des questions	28
Conclusion	38
Chapitre 4 :	
Expérimentation	
Présentation de l'échantillon	40
Description des séances	41
Analyse et interprétation des résultats	42
conclusion	45
Conclusion générale	47
Bibliographies	49
Annexes	51

Introduction générale

Introduction générale :

L'enseignement /apprentissage d'une langue étrangère a pour objectif d'apprendre aux apprenants à bien communiquer. Pour l'atteindre, l'enseignant doit faire acquérir aux apprenants les quatre compétences de communication à savoir la capacité de comprendre un message oral et écrit et de s'exprimer à l'oral et à l'écrit.

La compréhension orale s'avère parmi les compétences les plus difficiles, mais la plus importante généralement placée au début de l'apprentissage pour permettre aux apprenants d'accéder aux autres compétences langagières et communicatives.

Cette compétence de communication peut se développer de différentes façons, c'est-à-dire, chaque enseignant a sa propre méthode. Dans ce sens, certains enseignants enseignent de façon transmissive traditionnelle, et d'autre préfèrent une méthode moderne, en impliquant les technologies de l'information et de la communication (TICE) en générale et au document audiovisuel en particulier en classe de FLE.

Dans le système éducatif algérien, la langue française occupe un statut important par la programmation de son enseignement dans les différents paliers. Ainsi, afin de réaliser une bonne finalité pédagogique, le processus d'enseignement / apprentissage nécessite l'utilisation de support attractifs et proche de la vie des apprenants. De ce fait, le document audiovisuel devient un des supports les plus appropriés à l'installation de la compétence communicative en classe de FLE.

En effet, la génération actuelle préfère apprendre avec l'aide de la technologie, c'est pour cette raison que nous avons choisi un sujet portant sur l'utilisation de la vidéo (la méthode audiovisuelle) pour connaître l'impact de ce support sur le processus de la compréhension chez les apprenants.

Ce qui nous a motivées ce sont les difficultés rencontrés les apprenants dans une séance de l'oral en classe de FLE et le manque de l'interaction entre l'enseignant et l'apprenant, que nous avons constatés lors de notre observation des classes. Donc, nous voudrions démontrer la place des outils et des moyens technologiques dans la classe de langue.

Les objectifs de notre travail sont :

Résoudre les problèmes rencontrés chez les apprenants, nous visions à savoir l'apport des technologies de l'information et de la communication pour l'enseignement (TICE) dans la compréhension de l'oral.

Découvrir l'impact de l'audiovisuel sur la compréhension orale.

Savoir si l'intégration des nouvelles technologiques dans la compréhension orale motiver les apprenants.

A travers notre étude, nous allons interroger sur le rôle que jouent les TICE dans l'apprentissage de la compréhension orale en FLE. Apportent-elles une aide au développement des compétences, renforcent-elles la motivation et l'autonomie chez les apprenants, la tâche de l'enseignant va-t-il changer face aux TICE ?

Toutes ces questions vont nous amener à répondre à la problématique suivante :

- L'utilisation des TICE, Particulièrement l'audiovisuel, facilite-t-elle la compréhension orale ?

Afin de répondre à notre problématique, nous avons émis les hypothèses suivantes :

- le mode de présentation de l'information par vidéo aide les apprenants à comprendre le cours de l'oral et attire leur attention qu'un mode de présentation traditionnelle sur papier (texte oralisé).
- L'apprenant est plus motivé, lorsqu'il s'agit des nouvelles technologies, il participe d'une manière autonome à la construction du savoir.
- la tâche de l'enseignant devient moins pénible.

Le travail que nous allons présenter sera organisé en deux parties (théorique et pratique) :

La première partie est divisée en deux chapitres, le premier sera consacré à « la compréhension orale en classe de FLE » où nous avons traité la compréhension orale.

Le second sera réservé à l'exploitation des TICE dans la compréhension orale en classe de FLE nous avons englobé les informations nécessaires concernant l'usage de support audiovisuel pendant les séances de la compréhension orale

La deuxième partie sera consacré au travail pratique où nous allons faire une présentation et interprétation des résultats obtenus de questionnaire destiné aux 24 enseignants qui nous permettra de connaître l'influence de l'utilisation de la vidéo durant cette séance.

Pour la méthode expérimentale, nous allons effectuer deux séances d'observation entre deux classes de 1^{ère} année licence, dans la première nous avons assuré les mêmes cours avec le support traditionnel « texte oralisé » quant à la seconde, nous avons assuré les cours en utilisant les TICE « document audiovisuel. Enfin, notre travail s'achèvera par une conclusion générale qui résumera les résultats obtenus.

Première partie

Cadre théorique

Chapitre 1

*La compréhension orale dans
l'enseignement/apprentissage du FLE*

La compréhension orale joue un rôle essentiel dans l'apprentissage de la langue étrangère, elle a pour but d'apprendre aux apprenants à communiquer la priorité est donnée à la compréhension orale à la communication et non seulement à l'acquisition des savoirs .

Dans ce chapitre, nous commençons d'abord par des définitions de la compréhension orale et la compétence communicative en se référant au dictionnaire, ensuite, nous nous contentons d'étudier les courants de l'apprentissage de la compréhension orale (le courant intégré, le courant linguistique et psychologique). Puis, nous citons les étapes de la compréhension orale ; une démarche de trois étapes : la pré-, l'écoute et après l'écoute qui constituent la tâche de la compréhension.

Par la suite, nous consulterons les objectifs de la compréhension orale. Enfin nous parlons de l'évaluation de la compréhension orale

1-Définition de la compréhension orale :

La compréhension :

Comprendre signifie accéder au sens fondamental du document lu ou écouté, mobiliser des savoirs disponibles. Le dictionnaire de la langue française définit la compréhension comme « *une démarche de l'esprit pour combiner des raisonnements (les opérations de la logique)* » ¹.

Alors la compréhension c'est un travail de l'esprit pour associer des idées relatives à la logique permettent de former une compréhension large.

1.2 L'oral :

L'oral est considéré comme la base de toute communication, il occupe une place importante et primordiale dans la communication orale, et apprendre à lire et à écrire en utilisant la langue moyenne servant à communiquer tout message.

Cette langue peut être présentée sous forme sonore, utilisant la langue moyenne servant à communiquer tout message. Cette langue peut être présentée sous forme sonore, visuelle ou mixte.

En didactique des langues, dans le dictionnaire l'analyse du discours, l'oral désigne : « *le domaine de l'enseignement de la langue qui comporte l'enseignement de la spécificité de la langue orale et son apprentissage au moyen d'activités d'écoute et de production conduites à partir de textes sonores si possible authentique* »²

1-3 La compréhension orale :

1 *POUGEOISE Michel, op.cit .P 112*

2 *http : // www. Edutle. net/ l'enseignement-de la compréhension.*

La Compréhension orale est une compétence fondamentale et déterminante dans la communication et l'acquisition d'une langue étrangère. C'est l'une des cinq activités langagières telles que définies par le **CECRL** ³

Parce que comprendre relève des quatre compétences de la communication, pour produire, il faut comprendre. Dans ce cadre, **Jean- Michel Ducrot** définit la compréhension orale en tant que : « *compétence qui vise à faire acquérir progressivement à l'apprenant des ont tendance à demander une définition pour chaque mot. L'objet est exactement inverse. Il est question ou contraire de former nos auditeurs plus sur d'eux plus autonomes progressivement* »⁴

On peut dire aussi dire aussi que dans une activité de compréhension orale l'apprenant est censé d'être capable de faire un lien entre ses connaissances préalables et ce qu'il apprend pour mieux structurer et faire comprendre le sens du message représenté par un document oral. Selon le dictionnaire didactique du français langue étrangère et seconde : « *La compréhension est l'aptitude résultant de la mise en œuvre de processus cognitif. Qui permet à l'apprenant d'accéder au sens d'un texte qu'il écoute* » (CUQ.J.P.1990.P49) ⁵

La compréhension orale est un objectif d'apprentissage qui permet de développer l'écoute chez l'apprenant à partir d'un énoncé ou d'un document sonore, de faire appel aux différentes stratégies qui vont lui permettre d'acquérir une autonomisation dans la compréhension des documents oraux.

2- La notion de compétence de communication :

La notion de compétence joue un rôle primordial en didactique du FLE. En Algérie, les apprenants ont des difficultés énormes de communication. Dans ce sens. Même s'ils sont capables de comprendre des discours oraux. Ils n'arrivent pas à les communiquer en produisant des messages compréhensibles.

2.1 La compétence :

Selon le dictionnaire de la didactique du FLE, la compétence est « une connaissance ou une capacité reconnue dans un domaine particulier ». La compétence est l'ensemble de capacités que possède tout utilisateur de langue pour pouvoir s'exprimer.

Selon les propos de « PELPEL PATRICE » : « *la maîtrise d'un ensemble de savoir et de savoir-faire dans un domaine particulier, elle peut faire à ce titre l'objet d'un apprentissage et d'une*

³ les cinq activités définies par le CECRL (2000 : pp 26-27) sont : écouter-lire-écrire-prendre part à une conversation-s'exprimer oralement en continu.

⁴ Jean-Michel Ducrot (2005).

⁵ Cuq. J. P-1990.P49

évaluation, par exemple la capacité communiquer, peut s'analyser en un certain nombre de compétences aussi variées que : rédiger un rapport, générer à une communication téléphonique, faire un exposé oral, etc. c'est-à-partir de la définition des compétences qu'il est possible de définir des objets d'apprentissage »⁶ La didactique des langues perçoit la compétence et l'objectif comme un même projet : ce que l'on se fixe comme objectif est considérée comme une compétence à développer. Dans ce sens l'objectif d'un enseignement/apprentissage du FLE est simplement le développement compétence à développer. Dans ce sens l'objectif d'un enseignement/apprentissage du FLE est simplement le développement d'une compétence communicative.

2.2 La compétence communicative : compétence à développer. Dans ce sens l'objectif d'un enseignement/apprentissage du FLE est simplement le développement d'une compétence communicative.

2.2 La compétence communicative :

Dans l'enseignement des langues étrangères, il est important de concevoir le langage d'abord et avant tout, comme un outil de communication en référence à des comportements d'échanges observables entre divers intervenants et de tenir compte de l'usage qu'un apprenant fait de la langue étrangère. Le langage est maintenant reconnu comme acte sociale ainsi qu'un moyen de communication permettant de véhiculer des idées et d'interagir avec les autres.

Selon Sophie Moirand, la compétence communicative comprend quatre compétences : «

- Une compétence linguistique : la connaissance et l'appropriation (la capacité de les utiliser) des modèles phonétiques, lexicaux, grammaticaux et textuels du système de la langue.
- Une compétence discursive : la connaissance et l'appropriation des différents types de discours et de leur organisation en fonction des paramètres de la situation de communication dans laquelle ils sont produits et interprétés.
- Une compétence référentielle : la connaissance des domaines d'expérience et des objets du monde et de leur relation.

Une compétence socioculturelle : la connaissance et l'appropriation des règles -sociales et des normes d'interaction entre les individus et les institutions, la connaissance de l'histoire culturelle et des relations entre les objets sociaux. »⁷

6 PELPEL patrice, *se former pour enseigner 3ème édition*, Dunod, Paris, 2005, p27.

7 Sophie Moirand, 1982 : 20.

D'après S. Moirant, une compétence de communication reposerait sur la combinaison de ces quatre composantes.

D'après S. Moirand, une compétence de communication reposerait sur la combinaison de ces quatre composantes.

3-Les courants de la compréhension orale :

3.1 Le courant intégré :

Il rassemble les méthodes et les approches qui s'intéressent à la nature de la langue et à la conception de l'apprentissage. Il y'a deux méthodes qui donnent une importance à la compréhension orale et qui font partie du courant intégré, à savoir la méthode audio-orale et la méthode structuro-globale (audiovisuelle).

La méthode audio-orale :

- Approche d'origine anglo-saxonne.
- L'apprentissage d'une langue devient un processus mécanique qui se base sur des exercices structuraux (exercices de répétition et d'imitation)
- La priorité est donnée à l'oral, et l'écrit vient au second lieu.

La méthode structuro-globale audiovisuelle :

- Approche d'origine européenne.
- La langue est présente comme un instrument de la communication.
- La priorité donnée à l'oral.

3.2 Le courant linguistique :

Ce courant regroupe les méthodes centrées sur la nature de la langue, comme la méthode situationnelle ou l'approche communicative.

La méthode situationnelle :

- Ses origines remontent aux linguistes britanniques.
- Importance attribuée au concept de « situation ».
- L'accent est mis sur les principes de choix et d'organisation du contenu linguistique.

L'approche communicative :

- Approche d'origine anglo-saxonne.
- Il est préférable d'utiliser la langue étrangère en classe, mais c'est possible de faire recours à la langue maternelle et la traduction.
- L'erreur est considérée comme inévitable.

3.3 Le courant psychologique :

Ce courant regroupe les méthodes qui accordent une certaine valeur à la compréhension orale avec des degrés différents : l'approche naturelle de Krashen- Terrell et l'approche axée sur la compréhension.

L'approche naturelle :

- Développer une conception afin d'acquérir une langue étrangère sans faire recours à la langue L1).
- Une langue s'acquiert parce que l'on entend et comprend.
- Approche axée sur la compréhension :
- Une grande attention à la compréhension et à la l'individu qui joue un rôle important sans son apprentissage.
- La langue est vue comme un moyen d'interaction sociale.

Ce sont ces théories et ces travaux de recherches qui, selon Cornaire (1998 : 28). « on fait avancer, parfois de façon considérable, la cause de la compréhension, une habileté qui est maintenant perçue par de nombreux chercheurs et didacticiens comme une voie obligée pour l'apprentissage des langues étrangère »⁸

4-Les étapes de la compréhension orale :

La compréhension orale est un processus à deux parties : écouter et décoder le décodage du son et la compréhension du message. L'écoute est une démarche active qui sert à construire le sens du message.

Selon le Robert « *la démarche recommandée par les auteurs de manuels est toujours, peu ou prou, la même. Ils font écouter plusieurs fois le document sonore pour élaborer des hypothèses (1^{re} écoute), les vérifier (2^{ème} écoute), les confirmer ou les infirmer (3^{ème} écoute* »⁹

Afin de simplifier le sens d'un document sonore, l'activité de l'écoute doit être distribuée en quelques étapes, qui sont organisées en trois phases : la pré-écoute, l'écoute, la poste-écoute.

La pré-écoute : l'éveil de l'intérêt, cette étape prépare l'apprenant à la compréhension du message (construction progressive du sens par l'apprenant), éveille sa curiosité et le motive par des activités d'anticipation à partir des images ou d'un mot qui auront rapport au contenu du document sonore.

Dans cette étape l'apprenant n'a pas encore accès au document sonore ni aux questions, c'est le moment pour formuler les hypothèses et mobiliser les connaissances linguistiques servant à la compréhension du document à écouter. C'est une occasion de prendre la parole et la partager.

⁸ *ibid.*

⁹ Robert, Jean-Pierre. *Dictionnaire pratique de didactique du FLE.* Ophrys.2008.p.43

L'écoute : l'écoute demeure une étape des plus importantes dans le processus de la compréhension orale, cette étape se caractérise par l'exploitation du différents support : document sonore, audiovisuel et multimédia. Pour E. Carette (2001) « *l'écoute orientée est constitutive de la compréhension orale* » pour mieux écouter, il faut apprendre à faire varier sa façon d'écouter en fonction d'un objectif de de compréhension. L'écoute a deux parties : la compréhension globale et la compréhension détaillée.

La compréhension globale :

Repérer des indices simples telles que la nature du document (interview, dialogue, information), les interlocuteurs (nombre, nom, professions...) ainsi que le sujet traité.

Petite prise de notes pour mémoriser les indices entendus.

La compréhension détaillée : c'est une phase où l'apprenant doit être attentif et conscient pour repérer certaines informations afin de cerner le thème, le type de document et les indices prosodiques. Il vérifiera ses hypothèses préparées avant l'écoute et les corrigera après la deuxième écoute. Les proposées pour cette phase se présentent sous forme de QCM (questions à choix multiples), vrai ou faux, tableaux à compléter, exercices de classement, questions ouvertes.

L'après-écoute ou la post-écoute : c'est l'étape des argumentations et discussions à propos du thème. Il s'agit généralement de la dernière écoute, celle qui va permettre de confirmer ou infirmer les hypothèses que les apprenants ont formulées au début de la séance. C'est un moment où l'on doit laisser la parole aux apprenants pour discuter et réemployer le vocabulaire qu'ils viennent de découvrir en construisant des phrases servant d'exemples. Dans cette phase, l'enseignant doit faire connaître à ses apprenants qu'il s'engage à accomplir telle ou telle tâche dont il faut préciser le type du document et l'information qu'ils doivent traiter pour savoir quel type d'écoute les aides.

5-Les objectifs de la compréhension orale :

Dans une activité de compréhension orale il s'agit de développer chez l'apprenants un ensemble des compétences il doit être adopté des stratégies d'écoute, rester attentif, améliorer la capacité de mémorisation et de concentration.

En effet, on peut leur faire écouter des documents audios ainsi que de visionner des documents audio-visuels, des intonations, des façons de parler et des accents différents. Selon DUCROT : « *les objectifs d'apprentissage sont énormes : d'ordre lexicaux, socioculturels, phonétiques, discursifs et morphosyntaxiques. De plus, les activités de la compréhension faciliteront à :*

- *Découvrir du lexique en situation.*

- Découvrir différents registres de langue en situation.
- Découvrir des accents différents.
- Reconnaître des sons.
- Repérer mots-clés.
- Comprendre globalement.
- Comprendre en détails.
- Reconnaître des structures grammaticales en contexte.
- Prendre des notes. »¹⁰

6-L'évaluation de la compréhension orale :

L'évaluation est un processus qui sert à réguler l'apprentissage, à travers des acquis et des erreurs constatées pendant les séances de la compréhension orale, l'enseignant peut réorganiser la leçon en fonction des besoins afin d'améliorer l'apprentissage et guider au mieux l'apprenant vers la réalisation des objectifs.

Atteindre ce but, exige de l'enseignant de jouer en classe le rôle d'un évaluateur, à travers l'observation quotidienne de ses apprenants durant la leçon, il contrôle les conversations et le discours parlé. et examine les réponses aux questions posées et précisément prononciation des mots.

Enfin, il arrive à marquer le degré d'évaluation ou la régression de la compétence orale chez chaque apprenant.

6.1 Les types d'évaluation :

Les trois types d'évaluation s'effectuent à des moments propices selon l'objectif d'enseignement :

L'évaluation diagnostique : elle est effectuée au début d'une unité. Elle sert à déterminer les connaissances acquises par l'apprenant avant le début de la l'enseignement.

L'évaluation formative : est un processus continu qui permet de recueillir des informations sur les points forts et les points faibles des apprenants.

L'évaluation sommative : contrôle les acquis à la fin du cours et leur attribue une note, il ne s'agit pas forcément d'une évaluation de la compétence. En effet l'évaluation sommative est souvent normative, ponctuelle et teste le savoir.

L'évaluation sert à déterminer si l'enseignement ou l'apprentissage a été couronné de succès. Les enseignants ont besoin de s'informer périodiquement sur la manière dont se

¹⁰ Ducrot, Sylla et MICHEL-Jean- L'enseignement de la compréhension.

développement les connaissances et la compréhension orale des apprenants afin de savoir comment adapter leur enseignement et améliorer l'apprentissage des apprenants.

Conclusion :

La compréhension orale est la compétence la plus importante à développer parce qu'elle occupe une place essentielle dans l'enseignement/apprentissage d'une langue étrangère. Il sert à communiquer, et la réalisation d'une bonne communication dépend de l'enseignant qui doit être conscient de ses choix pour améliorer le niveau de ses apprenants.

Donc elle est une activité qu'il est nécessaire de connaître et d'analyser pour mettre en place des stratégies d'apprentissage et de médiation efficaces.

Chapitre 2

*L'exploitation des TICE dans la compréhension orale
en classe du FLE.*

Dans ce chapitre, nous traitons l'audiovisuel comme nouvelle technologie au service de l'enseignement, où nous avons étudié l'introduction des technologies de l'information et de la communication et leur apport sur la compréhension orale, et ses avantages, nous nous contentons d'étudier les différents supports qui peuvent être utilisés dans la compréhension orale. Puis nous citerons les critères de choix d'un document audiovisuel.

Enfin, nous parlons des méthodologies favorisant l'utilisation de l'audiovisuel (SGAV) et ses théories de référence.

1/ La définition des TICE :

Les TICE (Technologies de l'information et de la Communication dans/pour l'enseignement) peuvent prendre plusieurs définitions :

Les technologies de l'information et de la communication :

On définit les TICE comme l'ensemble des technologies les plus avancées utilisées pour communiquer, traiter et modifier l'information, par les canaux du son, de l'image fixe ou animée et du texte.

Dans une deuxième définition, Basque dit de manière plus précise que les technologies de l'information et de la communication renvoient à un ensemble de technologies fondées sur l'informatique, la microélectronique, les télécommunication (notamment les réseaux), le multimédia et l'audiovisuel, qui lorsqu'elles sont combinées et interconnectées, permettent de rechercher, de stocker, de traiter et de transmettre des informations, sous forme de données de divers types textes, sons, images fixes, images vidéo, etc.). permettant l'interactivité entre des personnes, et entre des personnes et des machines. Pour BOUDREAULT dans son ouvrage, pour lui « *la naissance des TICE est due à la convergence de trois domaines qui sont : l'informatique, la télécommunication, et l'audiovisuel.* »¹

Les TICE renvoient par la possibilité qu'elles offrent de mémoriser, de traiter, de rendre accessible (sur un écran ou un autre support) et de transmettre, en principe en quelque lieu que ce soit, une quantité illimitée et très diversifiée de données. Ces données peuvent avoir des formes variées : texte, image, son, vidéo.

1.2 Les multimédias

Dans le cadre de la didactique, c'est le fait de présenter le texte à enseigner avec un support audiovisuel à travers un DATA-SHOW (outil de projection) pour renforcer la présentation du cours et donner ainsi plus d'expérience aux apprenants en un peu de temps. « La quête des

¹ *L'utilisation de la technologie éducative aride public sur son site officiel 1999.*

matériaux conduit finalement à réaliser que le manuel idéal n'existe pas. Les matériaux à leurs apprenants et à leur propre démarche, dans le contexte dans lequel ils enseignent ²

Dans ce cas, l'informatique est un élément qui nous facilite la tâche grâce à sa souplesse. À sa complémentarité et à la multitude de service qu'il nous propose.

2/ L'apport des TICE dans la compréhension orale en FLE

L'utilisation des technologies de l'information et de la communication apparaît comme un choix stratégique pour la réussite des apprenants, grâce aux différents supports offerts par les outils audiovisuels et par l'informatique, les activités de compréhension orale s'enrichissent et les apprenants peuvent donc appréhender une situation de compréhension dans sa globalité avec les aides des images (fixes ou animées), sons, textes. Comme le souligne M. LEBRE PEYTARD : « *images et documents sonores sont polysémiques. L'exploration du réseau connotatif des images employées complète celui du document sonore : leur contenu aide à situer le discours oral dans le contexte social qui est le sien.* » ³ L'intégration du texte dans un document vidéo facilite le traitement cognitif d'un document audiovisuel. Pour la compréhension orale, les TICE offrent la possibilité de l'enseigner de façon rigoureuse. La combinaison des images, des sons et des textes est une source de motivation pour l'apprenant. Elles permettent aux apprenants de s'approcher de la variété et de l'originalité de différentes informations en français et de développer leurs compétences en compréhension orale des communications authentiques

3/ Les avantages de l'utilisation des TICE :

Le plus grand avantage, comme le souligne Aubé (1996) c'est l'accès rapide et économique aux connaissances les plus diversifiées.

Pour les enseignants :

L'enseignant, grâce à des sites, aura accès à des informations concernant les programmes. Le réseau devrait lui permettre d'exposer la langue enseignée, d'accéder à des sites de formation linguistique. En effet, il constitue un centre de documentation virtuel sans cesse enrichi, remis à jours et amélioré, dans lequel l'enseignant peut aller chercher toutes sortes de documents pour sa classe, selon son rythme, et ses besoins. Ça devrait lui permettre de mener à bien son cours. Pour les enseignants qui enseignent la langue d'un pays dans lequel ils n'ont pas souvent l'occasion de se rendre, la navigation sur le réseau sera alors l'occasion de perfectionner la langue qu'ils enseignent, de même qu'enrichir leurs compétences culturelles.

² *ibid.*

³ *Monique LEBRE-PEYTARD, 1990, op.cit. p29.*

Au niveau des supports, il peut s'agir de simples textes qui seront imprimés puis photocopiés pour les apprenants ou au contraire des documents multimédias articulant texte, image et son. Ces derniers pourront être chargés sur disque dur et diffusés sur divers supports
Pour les apprenants :

L'intégration des TICE en cours de langue permet à l'apprenant d'être en contact avec des documents réels. Cette mise en contact avec une réalité sociale de la langue ne peut être que motivante. Il s'agit plus d'apprendre bien une langue utilisée et pratiquée à des fins de communication

L'ordinateur facteur de l'apprentissage, grâce à cet outil, les apprenants développent leurs compétences de compréhension de l'écrit et de l'oral et encourager l'autonomie dans l'apprentissage, où les apprenants utilisent de vrais documents.

Les TICE utilisent beaucoup de représentation visuelle, ce qui attire d'une part l'attention des apprenants et permet de l'autre part une mémorisation plus rapide et plus efficace.

Donc les TICE apportent aux apprenants, tout le soutien nécessaire pour qu'ils puissent se préoccuper des interlocuteurs auxquels ils s'adressent dans leur document.

4/ les supports qui peuvent être utilisés dans la compréhension orale :

4.1 Document traditionnel :

Textes oralisés : Il est également possible de travailler l'écoute à partir de textes lus par l'enseignant ou quelqu'un d'autre. D'ailleurs, faut de matériel, cette deuxième possibilité est celle préconisée pour travailler la compréhension orale. Dans ce cas, un certain nombre de conditions sont requises de la part du lecteur :

S'exprimer de manière expressive ;

Avoir une bonne élocution ;

Parler fort ;

Pour cela, il est nécessaire que le lecteur soit aussi expressif une possible. Ainsi, il doit bien respecter le rythme, l'intonation, les pauses, la prononciation, les liaisons et les enchaînements.

Lors du choix du document, assurer vous que celui-ci :

Intéresse les apprenants .

Contienne des éléments connus par les apprenants pour les aider à comprendre la situation.

Contienne des éléments connus par les apprenants pour stimuler leur curiosité.

Ces éléments sont adaptés au niveau de français des apprenants : ni trop difficiles, ni trop faciles, pour qu'ils puissent progresser.

4.2 Documents technologiques

4.2.1 Les documents sonores

C'est le support le plus approprié pour ce type d'activité. Il s'agit des émissions radiophoniques, télévisées ou des enregistrements audio (cassette, CD, DVD). Le contenu de ces documents est lié thématiquement aux unités didactiques du programme. C'est possible de fabriquer nos propres activités en fonction des objectifs à atteindre.

Pour le bon déroulement d'un document sonore, il faut prendre en compte ces critères :

La durée de l'enregistrement : la longueur du document peut nuire à la compréhension.

La qualité du son : la présence de bruits parasites dans un document sonore constitue une difficulté à la compréhension.

Le débit du locuteur (la vitesse utilisée pour dire un énoncé) ne soit ni trop rapide ni trop lent.

Le document soit accessible et adapté au niveau des apprenants.

4.2.2 Les document audiovisuels :

« L'audiovisuel une ressource composée de toute formes du : son, image, texte qui appartient aux méthodes d'information, de communication ou d'enseignement »¹

L'utilisation de ce support amène l'apprenant à observer, critiquer et porter un jugement sur ce qu'il lit et voit et formuler des hypothèses.

Il apprendra à décoder les images, les mots, les phrase et les sons ; ce qui le rendra capable à produire, reformuler et résumer.

Donc, le document audiovisuel reste une source d'apprentissage linguistique ou culturel, car c'est un support reproduisant des situations réelles de compréhension. Plusieurs expériences ont été menées à l'aide de vidéo puisqu'il favorise le plaisir d'écouter et de comprendre.

5/L'audiovisuels comme nouvelle technologie au service de l'enseignement du FLE:

Porter un éclairage sur le document audiovisuel dans une configuration de didactique de la compréhension orale demande à s'interroger sur ce document en tant que matériel utilisé dans l'activité de compréhension orale. Aujourd'hui les mots support est en concurrence avec le mot document étant donné que le développement technologique est intégré même dans la discipline de l'enseignement. Cette modernité s'inscrit sous un domaine intitulé : « Les technologies de

¹ <http://www.definition-of.net/definition-de-audiovisuel>

l'information et de communication pour l'enseignement (TICE) ». Ce domaine permet aux enseignants de découvrir d'autres moyens comme les différents outils numériques pouvant être utilisés dans le cadre de l'éducation et l'enseignement afin de développer les compétences des apprenants.

En effet « *les TICE conduisent à reconsidérer les outils théoriques, les méthodes d'analyse, les scénarios et les pratiques pédagogique, en un mot les modes d'enseignement et d'apprentissage par les nouvelles représentations qu'elles conduisent à construire à travers les supports textuels, iconique et sonores, le rapport entre le texte, les images et le son* »²

5.1 Le matériel utilisé dans l'activité de la compréhension orale

L'utilisation des audiovisuel dans l'activité de la compréhension orale réclame la disponibilité du matériel : l'ordinateurs, projecteurs.

L'ordinateur

Est un outil informatique de traitement de l'information, qui permet de rassembler des données dans différentes modalités (écrit, oral, image fixe ou animée) et de fournir un accès raisonné à l'information (Lancien, cf. 1998).

Grâce à cet outil, les apprenants développent leurs compétences de compréhension de l'écrit et de l'oral. C'est une expérience réussie car les activités prévoient des évaluations et des aides afin d'optimiser l'apprentissage.

Le vidéoprojecteur :

Le vidéoprojecteur est un appareil de projection conçu pour reproduire une source vidéo sur un écran séparé ou sur une surface murale blanche.

L'utilisation d'un ordinateur met l'apprenant face à un savoir et à son organisation dans un logiciel, il a toute latitude pour prendre son temps et s'organiser à sa manière, ce qui peut prendre une forme d'individualisation et d'autonomie. Le multimédia offre une interactivité qui renforce l'autonomie de l'apprenant.

L'ordinateur et le data show forment le matériel didactique avec lequel on projette des documentaires, des leçons, etc... La faite de manipuler ces outils donne à l'apprenant l'envie d'apprendre et de mieux connaître ce qui l'attend.

6/ Les objectifs du document audiovisuel

La vidéo est un document audiovisuel relie l'image et le son, elle a un objectif didactique pour amener l'apprenant à former des hypothèses concernant le sujet présenté : « [...] *les documents vidéo, ils permettent aussi un accès au sens immédiat, sont un élément fort de variété*

² GUIRE Roger, *pratiquer les TICE, formes les enseignants les formateurs à des nouveau usage*, de Boeker, Belgique, 2002, p17.

pour les cours et de motivation [...] »³ à propos de ça le support vidéo joue un rôle important puisqu'il permet de motiver l'apprenant et de l'intégrer dans le contenu du cours, et de l'encourager de participer de toute façon et ça permet de développer l'enseignement des langues. Parmi les objectifs qui visent à déterminer par l'utilisation du support vidéo on peut citer :

6.1 La motivation

« ce qui été dit à propos de l'image fixe est valable pour les document vidéo ils permettent eux aussi un accès au sens immédiat, sont un élément fort de variété pour les cours et de motivation pour les apprenants[...] »⁴ Alors le document vidéo consiste un moyen efficace et important dans la motivation, des apprenants pour créer le désir d'apprendre et pour capter leur attention et leur intérêt au contenu de l'activités ; grâce à motivation qui forme l'un des points positifs de l'utilisation de l'audiovisuel en général et la vidéo en particulier. L'enseignant préfère toujours le recours à ce support pour crée un climat favorable et dynamique dans la classe, qui encourage l'apprenant à recevoir les informations.

6.2 Aide à la compréhension :

« Le support informatique permet néanmoins de proposer des visualisations animées qui semblent idéales pour faciliter la compréhension »⁵ à ce titre le rôle de la vidéo étant que document authentique et animé manifeste, si l'enseignant utilise ce support pendant une séance de compréhension orale par exemple, c'est pour faciliter la transmission des informations et pour rendre le contact avec les apprenants plus actif et facile. Dans tous les cas l'enseignant lors de transmission du savoir, il peut intégrer le support vidéo dans son travail à la classe pour mieux expliquer le contenu d'activité ici le support audiovisuel vient comme accompagnement d'une activité. En peut ajouter que à travers le travail avec la vidéo, l'enseignant peut développer un certain nombre de compétences et d'activités mentales chez l'apprenant comme la créativité en s'appuyant sur un ensemble des questions autour du contenu de la vidéo : « le professeur peut l'intervenir sur certains détails susceptibles de déclencher la créativité des apprenants : qu'est-ce que tel détail faisait là ? Pourquoi ? [...] qu'est-ce que tel l'intervenir sur des apprenants : qu'est-ce que tel d l'intervenir sur certains détails susceptibles de déclencher la créativité des apprenants : qu'est-ce que tel détail faisait là ? Pourquoi ? [...] »

6

³ FRANCOISE Marie, COMBE Narcie, *précis de didactique, devenir professeur de langue, Ellipse Edition-Marketing S-A, Paris, 2005, chapitre VI.*

⁴ Ibid.

⁵ DESSUS Filipe et Edoirde, *apprentissage, Dunod, paros, 2006, P177.*

⁶ FRANCOISE Marie, COMBE Narcie, *op.cit. Chapitre V*

Ainsi lors de l'utilisation de la vidéo dans la classe et par le travail parfois sur la séquence image on peut développer l'imagination de l'apprenant.

Marie Françoise a ajouté ici : « *l'enseignant propose un gros plan image arrêtée sur un visage pour travailler l'expression (Surprise, peur, joie, tristesse). Il propose aux apprenants de répondre à la question pourquoi le personnage est-il joyeux ou triste ? Par groupe de 4 ou 5, les imaginent une histoire pour expliquer l'expression sur le visage [...] »*⁷

7/ Les critères pour choisir un outil technologique convenable :

Il est parfois difficile pour l'enseignant de choisir parmi les multiples ressources Multimédias qui s'offrent à lui, il s'interroge sur les critères de sélection qui le font opter pour un document sonore ou audio-visuel. Le 1er critère de sélection est lié au degré de pertinence par rapport à l'objectif pédagogique de l'enseignant et en fonction du public visé.

Le second critère touche aux contenus, à leur validation et à l'analyse de leur mode de représentations. Il faut s'interroger sur l'adéquation de l'information délivrée par les outils technologiques et déterminer sa qualité ainsi que l'adéquation du niveau à celui des apprenants (expression trop complexe ou trop simple).

Le 3ème critère concerne l'acquisition des savoirs, les supports d'exposition doivent donner une bonne présentation de la langue et de ses fonctionnements visés, pour l'acquisition des savoir-faire ils doivent être « des supports de confrontation qui mettent l'apprenant face à ce à quoi il sera confronté lorsque l'acquisition sera terminée » c'est-à-dire ils doivent permettre à l'apprenant de se comporter comme auditeur dans une situation de communication réelle. Le dernier critère s'intéresse à la validité des sources.

8/ Les méthodologies favorisant l'utilisation de l'audiovisuel :

6-1 La méthodologie structuro globale audiovisuel (SGAV) :

Il est important de noter qu'elles sont les méthodologies qui favorisent le travail avec l'audiovisuel et qui appliquent l'utilisation de ces supports, dans l'enseignement alors sans doute la méthodologie structuro-globale audio-visuelle (SGAV), qui se développe en France le concept audiovisuel à travers le temps.

Les travaux qui avaient amené les didacticiens et britanniques à une nouvelle approche, audio-orale, situationnelle, trouvent leur répondant en Europe-après la deuxième Guerre Mondiale.

Le terrain y est désormais beaucoup mieux préparé sur le plan scientifique pour une évolution des pratiques d'enseignement. Par ailleurs, les technologies de reproduction de

⁷ FRANCOISE Marie, COMBE Narcie, *op.cit.* Chapitre V.

l'image et du son (magnétophone, film et couleur...) sont arrivées à un niveau de fiabilité et de coût qui permet d'envisager leur entrée dans la classe. Il semble à peu près établi maintenant que les méthodes audiovisuelles (MAV) élaborées entre 1950 et 1970 environ, auront été le résultat de deux courants de recherche qui ne se confondent pas, l'un aux Etats-Unis, l'autre en Europe et particulièrement en France.

Il ne suffit pas, pour caractériser une MAV de parler d'association de l'oral et de l'image. A ce compte beaucoup d'outils où interviennent des auxiliaires visuels tels que schéma, carte, tableau, vignette... pourraient être ainsi répertoriés, depuis longtemps.

En 1954 les résultats des études lexicales sont publiés pour C-R-E-D-I-F (centre de recherche et l'étude pour la diffusion du français) en deux listes : ⁸

- Un français fondamental premier degré constitué de 1475 mots.
- Un français fondamental second degré comprenant 1609 mots.

Le français fondamental est considéré comme une base indispensable pour une première étape d'apprentissage de FLE pour des élèves en situation scolaire. Il désire leur proposer une acquisition progressive et rationnelle de la langue qui devrait leur permettre de mieux la maîtriser.

C'est au milieu des années 1950 que P. Guderian de l'université de Zagreb donne les premières formulations théoriques de la méthode SGAV (structuro-globale-audio-visuelle) La méthodologie audiovisuelle (SGAV) domine en France dans les années 1960-1970 et le premier cours élaboré suivant cette méthode, publié par le CREDIF en 1962 est la méthode "voix et images de France " la cohérente de la méthode audiovisuelle était construite autour de l'utilisation conjointe de l'image et son, le support sonore était constitué pour des enregistrements magnétiques et le support visuel pour des images fixes.

En effet les méthodes audiovisuelles avaient recours à la séquence d'images pouvant être de deux types : des images de transcodage qui traduisaient l'énoncé en rendant visuel le contenu sémantique des messages ou bien des images situationnelles privilégiaient la situation d'énonciation et les composantes non linguistiques comme les gestes, les attitudes etc.

Le MAV se situait dans le prolongement de méthode directe tout en essayant de donner des solutions au problème au quels s'étaient heurtés les méthodologies directes les didacticiens français ont également reconnu l'influence décisive américaine dans les défauts de l'élaboration de la MAV française cependant c'est Chomsky qui influencera la suite de son élaboration et son utilisation.

⁸ <http://www.Ib.refer-org/fle/cours3-Ac/his-didactique/cours3.hol09.htm>.

6-2 Les théories de référence de la méthodologie (SGAV) :

Certaines des méthodes audiovisuelles vont prendre pour bases théorique la linguistique structurale et la psychologie (...) les contenus linguistiques structurent mis dans une relation propre à faire apparaître leur valeur, sont présentés selon une certaine progression cette notion renvoie à une organisation des éléments retenus pour être intégrés au programme de travail pour l'enseignant ou le concepteur de la méthode⁹

Les principes de base de la méthodologie SGAV :

- Une théorie linguistique explicitement structurale (inspirée de la parole de Ch.- Bally, et non au sens de Saussure ou des linguistes américains) pour les contenus et la progression.
- Une primauté résolue à l'oral (comme le montre le français fondamental)
- Une forte intégration des moyens audiovisuels
- Une théorie de l'apprentissage fondé sur une structuration mobile des stimuli optimaux (où certains comprendront exercices béhavioristes.
- Une conception globale de la communication ouverte in fine sur la pratique sociale.

Dans le cas des langues, l'apprentissage passerait par l'oreille et la vue, la langue étant considérée comme ensemble audiovisuel, la granulaire, les clichés, la situation et le contexte linguistique avaient pour but de faciliter l'intégration cérébrale des stimuli extérieurs.

Cette méthodologie s'appliquera aussi bien : l'enseignant du lexique (sans recourir à la traduction en langue maternelle) qu'à l'enseignement grammatical (sans l'intermédiaire de la règle, l'apprenant saisit les règles de manière intuitive) la méthodologie audiovisuelle s'appuie sur un document de base dialogué conçu pour présenter le vocabulaire et les structures à étudier.

Conclusion :

⁹ MARTINEZ Pierre, *op. Cit*, P60.

L'utilisation des outils technologiques constitue la meilleure solution, car l'exploitation des TICE aider les apprenants à pouvoir s'exprimer, communiquer, échanger, et d'accéder aux informations dans le but de développer leur compétence orale.

Par conséquent, l'usage des TICE a beaucoup de bienfaits, qui peuvent motiver les apprenants et les encourager à participer. Il sert à faciliter la tâche des enseignants à travers la quantité et la diversité des informations.

Ces technologies de l'information et de communication (TICE) sont des outils très efficace pour l'enseignement de la compréhension orale.

Partie pratique

Chapitre 3

Analyse du questionnaire

Après que nous avons parlé dans les chapitres théoriques de l'activité de la compréhension orale et les types des supports audiovisuels utilisés pendant cette séance, précisément la vidéo alors concernant notre travail expérimental nous avons choisi de focaliser notre travail sur le support vidéo. Pour clarifier notre recherche on fait recours au questionnaire destiné à un groupe des enseignants, au niveau de département de français pour regrouper un ensemble des informations concernant le travail sur le terrain à l'aide de ce support audiovisuel, ses influences lors de son emploi dans la classe aussi d'avoir une idée sur l'activité de la compréhension orale et son importance.

Présentation du questionnaire :

1- Questionnaire

Pour étayer notre recherche nous avons fait un questionnaire composé de 10 questions, entre des questions fermées et ouvertes qui seront interprétées et analysées par la suite. Pour avoir une idée sur la pratique des séances de la compréhension orale par le support vidéo, et quels effets provoqués.

2- Description du groupe questionné :

Pour bien clarifier notre expérimentation nous avons distribué un questionnaire à 24 enseignants du FLE qui travaillent dans l'université d'El Bayadh Nour El bachire.

-présentation par tableau :

Sexe	Le nombre	Le pourcentage
Masculin	7	29,2 %
Féminin	17	70,8%

Commentaire À travers ce tableau nous pouvons dire que notre groupe d'enseignants est mixte, avec une majorité du sexe féminin ça explique que les femmes sont beaucoup plus que les hommes dans l'enseignement du FLE.

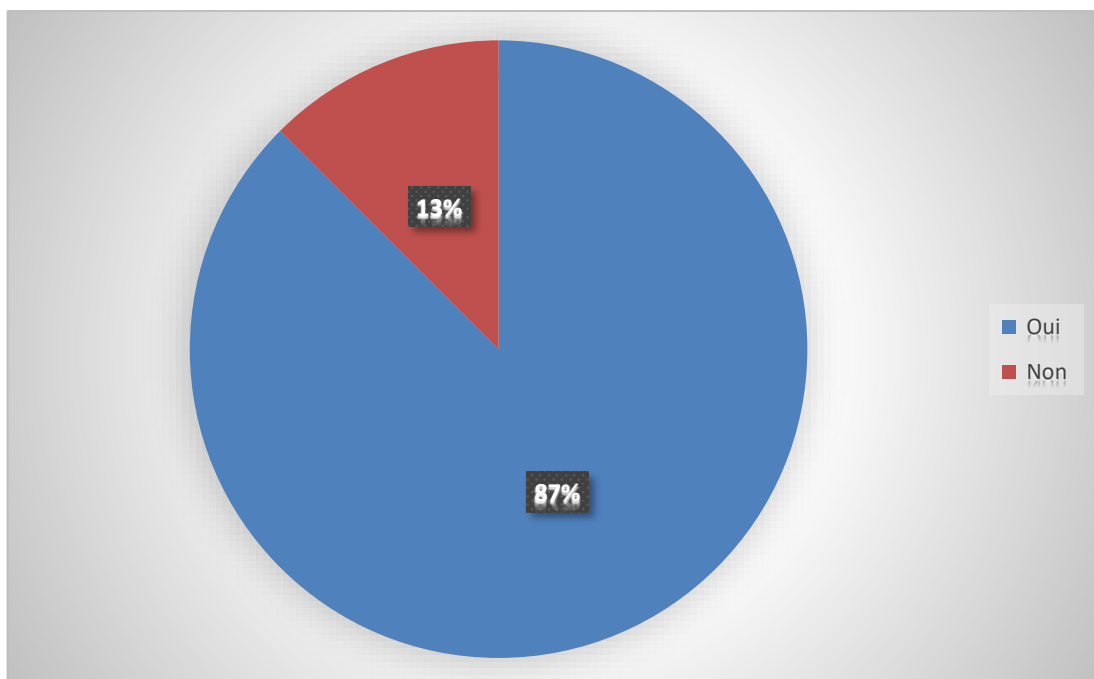
1- Question

L'enseignant peut-il améliorer le taux de concentration de ses apprenants en activité de compréhension orale, à travers l'intégration de l'audiovisuel ?

Présentation par tableau :

Réponses	Le nombre	Le pourcentage
Oui	21	87%
Non	3	13%

Présentation par anneaux



Commentaire :

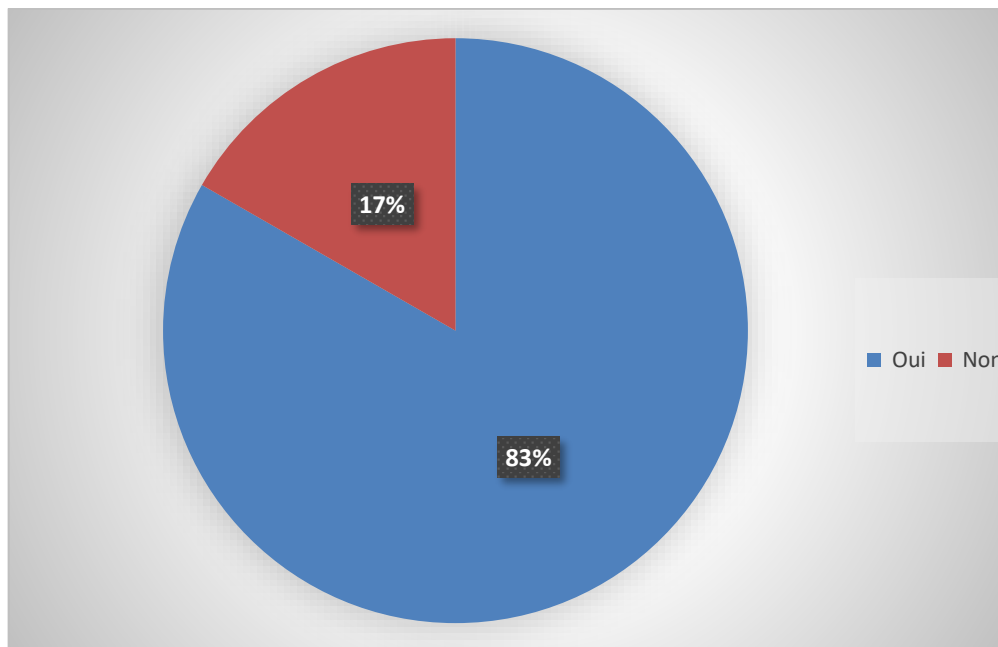
Dans cette question, qui vise à vérifier le taux de la compréhension et de la concentration des apprenants, nous remarquons que la grande majorité des enseignants sondés soit 87 % confirment que leurs apprenants comprennent et se concentrent mieux en présence de l'audiovisuel dans l'activité de compréhension orale. Il est clair qu'à travers l'utilisation de l'audiovisuel, l'enseignant peut capter l'attention de ses apprenants par la vidéo ce qui permettrait d'augmenter la concentration et la compréhension des apprenants.

Question 2

Vos apprenants manifestent-ils une motivation pour l'utilisation de l'audiovisuel pendant les séances de la compréhension orale ?

Présentation par tableau :

Réponses	Le nombre	Le pourcentage
Oui	20	83%
Non	4	17%

b- présentation par anneaux :**Commentaire :**

Nous remarquons que la plupart des enseignants affirment que le recours à l'audiovisuel en activité de compréhension orale motive l'apprenant, facilite la compréhension et aide l'apprenant à produire et à construire des énoncés oraux, ce qui pourrait aider facilement l'enseignant à atteindre son objectif, alors qu'un nombre relativement réduit d'enseignants sondés, soit 17%, minimisent la contribution de la vidéo dans la motivation des apprenants.

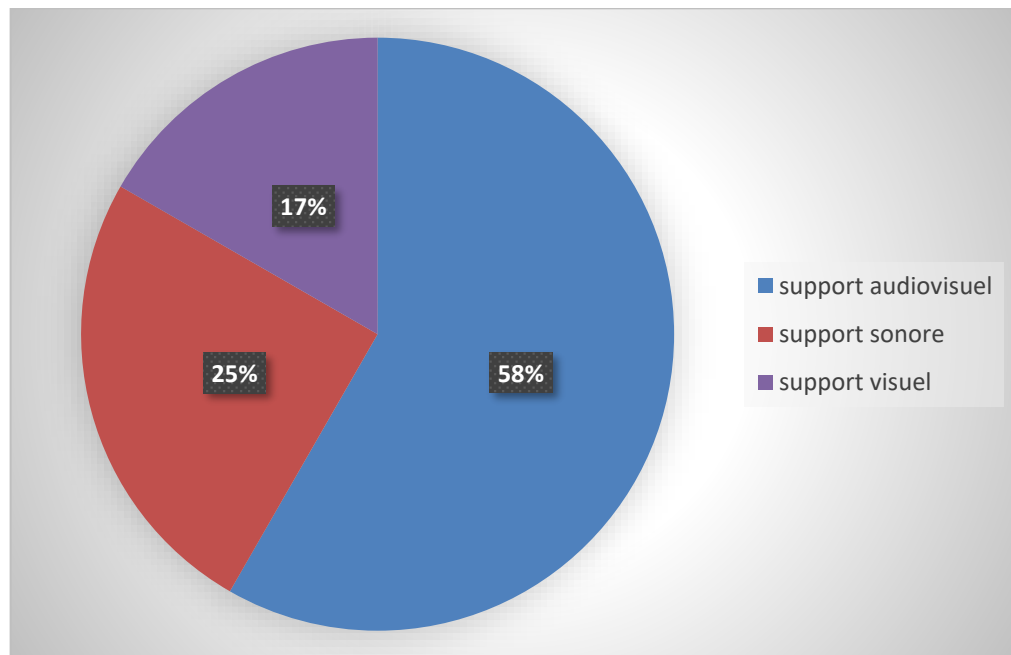
Question 3

Pour mener à bien l'activité de compréhension orale, vous vous appuyez sur :

- Un support visuel
- Un support sonore
- Un support audiovisuel.

a- Présentation par tableau :

Réponses	Le nombre	Le pourcentage
Support audiovisuel	14	58%
Support sonore	6	16%
Support visuel	4	25%

Résultat par anneaux :**Commentaire :**

Nous remarquons que sur l'ensemble des enseignants sondés, 11 enseignants soit 58% utilisent un support audiovisuel pour présenter l'activité de compréhension orale, alors que 6 enseignants, soit 16% utilisent des supports sonores. Quant au reste des enseignants, ils préfèrent rester fidèles à l'ancienne méthode, qui consiste à présenter l'activité en question par le biais d'un support visuel, des images ou un texte lu par l'enseignant.

Question 4

Quels types de supports audiovisuels utilisez-vous en classe ?

Un reportage

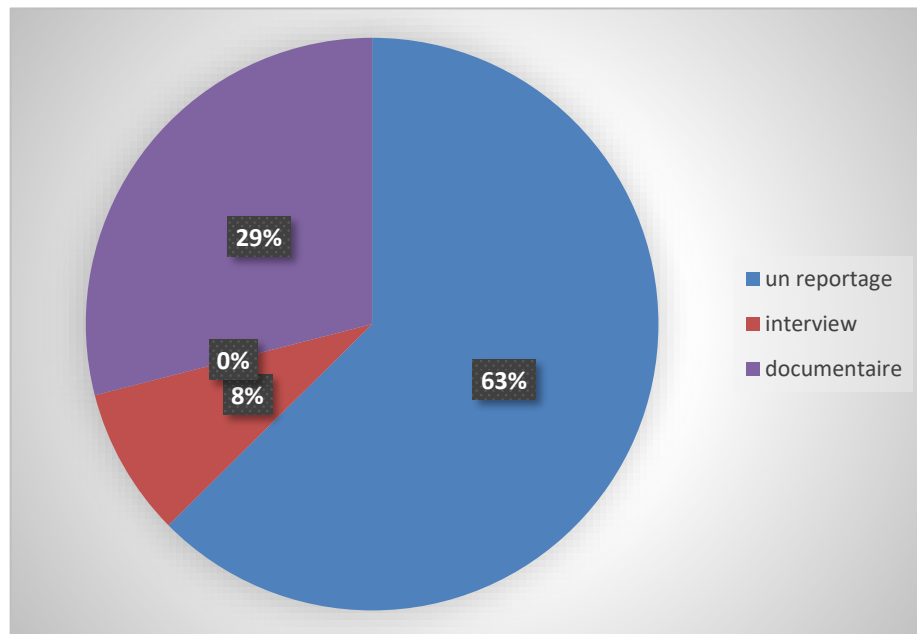
Interview

Un documentaire

Présentation par tableau :

Réponses	Le nombre	Le pourcentage
Un reportage	15	63%
Interview	2	8%
Un documentaire	7	29%

Présentation par anneaux :



Commentaire :

La majorité des enseignants déclarent qu'ils utilisent les outils audiovisuels dans l'enseignement de reportage avec un pourcentage de 63 % suivi par le documentaire avec un pourcentage de 29 %, l'interview prend la troisième place avec un pourcentage de 8%. Donc le reportage est très présent dans la classe.

Question 5

Quels sont les moyens utilisés pour diffuser ces supports ?

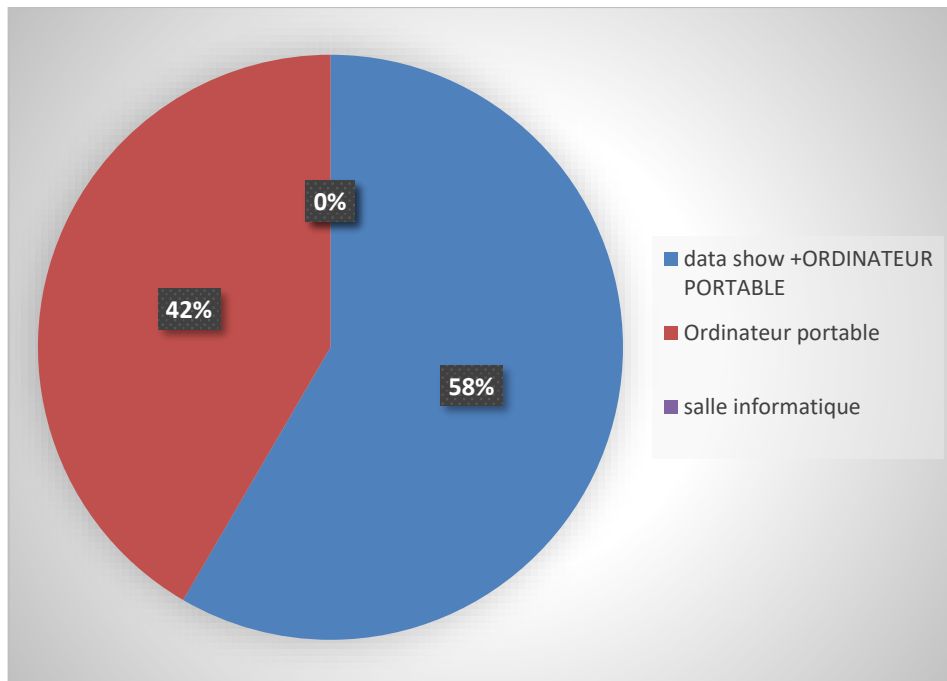
Data show + Ordinateur portable

Ordinateur portable

Salle informatique

Résultat par tableau :

Réponses	Le nombre	Le pourcentage
Data show +Ordinateur portable	14	58%
Ordinateur portable	10	42%
Salle informatique	0	0%

Résultats par anneaux :**Commentaire :**

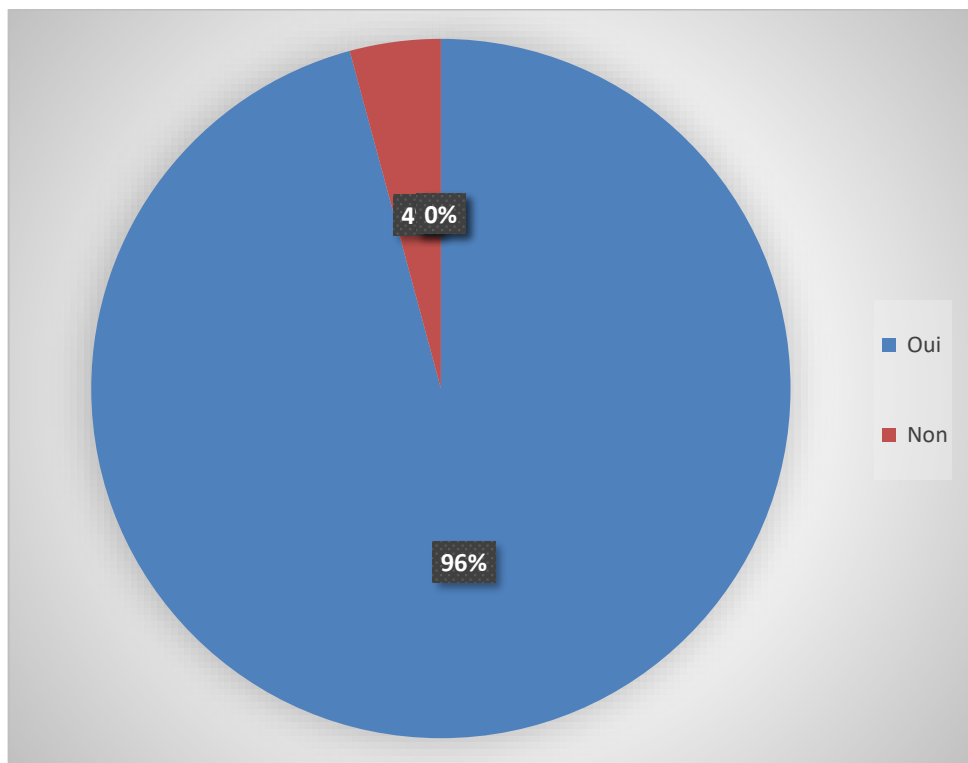
La majorité des enseignants déclarent qu'ils utilisent le data show plus ordinateur portable pendant les séances de la compréhension orale avec un pourcentage de 58, suivi par l'ordinateur portable avec un pourcentage de 42, la salle informatique non utilisée car elle est indisponible.

Question 6

Les supports didactiques proposés pour l'enseignement de la compréhension orale suscitent-ils l'intérêt des apprenants ?

Résultat par tableau :

Réponses	Le nombre	Le pourcentage
Oui	23	96%
Non	1	4%

Résultat par anneaux :**Commentaire :**

Le dépouillement des réponses montre que 96, des sujets interrogés affirment que les supports didactiques proposés pour l'enseignement de la compréhension orale suscitent l'intérêt des apprenants contre 4 ayant nié cet intérêt.

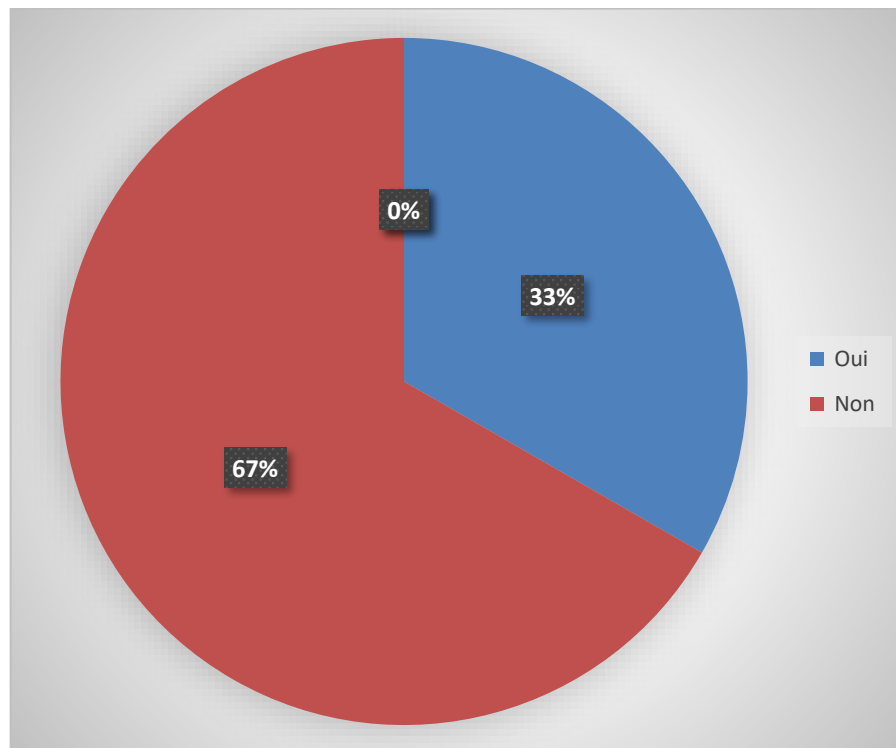
Question 7

L'apprenant participe-t-il activement pendant la séance de l'orale ?

Résultat par tableau :

Réponses	Le nombre	Le pourcentage
Oui	8	33%
Non	16	67%

b-Résultat par anneaux



Commentaire :

Pour cette question 67% des enseignants démontrent que les apprenants ne participent pas pendant la séance de l'orale car ils ont des difficultés de compréhension. 33% des enseignants ont répondu que les apprenants participent activement, selon les enseignants la leçon de l'oral est considérée comme un lieu privilégié d'une réelle interaction entre eux et les apprenants.

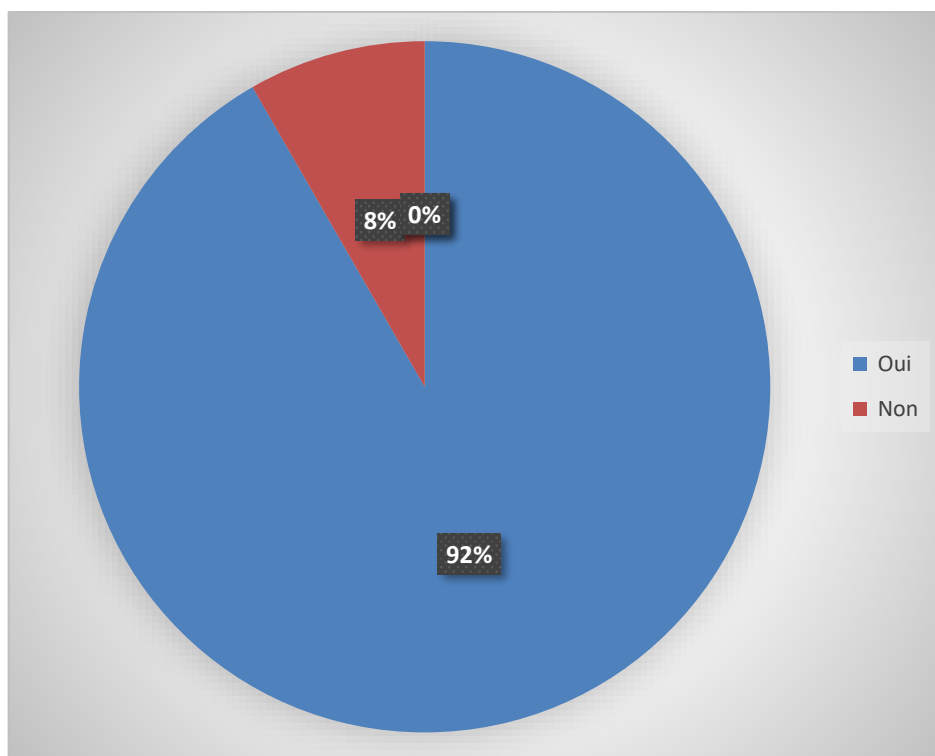
Question 8

Pensez-vous que le document audiovisuel puisse développer chez les apprenants une compétence de compréhension orale ?

Résultat par tableau :

Réponses	Le nombre	Le pourcentage
Oui	22	92%
Non	2	8%

résultat par anneaux :



Commentaire :

La majorité des sujets interrogés soit 92% ont confirmé que le document audiovisuel pouvait développer chez les apprenants une compétence de compréhension orale contre un seul enseignant ayant nié cette valeur.

Question 9

Quelles sont les difficultés que rencontrent les apprenants à comprendre un cours oral ?

Nombre des enseignants	Les difficultés d'apprentissage pendant la séance de la compréhension orale
Enseignant 1	Trouble de vue des apprenants.
Enseignant 2	Le grand nombre des apprenants.
Enseignant 3	Il Ya le manque d'attention durant l'utilisation de ce support.
Enseignant 4	L'absence du travail en groupe.
Enseignant 5	Les apprenants n'arrivent pas à comprendre certains supports oraux
Enseignant 6	Les apprenants voient l'activité de la compréhension orale comme épreuve difficile.
Enseignant 7	La majorité ne comprend pas les supports oraux.
Enseignant 8	Les apprenants n'utilisent pas les stratégies d'écoute.
Enseignant 9	Le grand nombre des apprenants.
Enseignant 10	Les apprenants ont des difficultés au niveau de la langue, ils ne savent pas comment communiquer et s'exprimer oralement.
Enseignant 11	La plupart des apprenants ne savent pas comment utiliser leurs capacités pendant cette activité.
Enseignant 12	Il y a parfois l'absence de l'intérêt vers la séance.
Enseignant 13	La majorité des apprenants ne savent pas comment dégager les sens.
Enseignant 14	Les apprenants ne concentrent pas jusqu'au bout.
Enseignant 15	Manque d'attention.

Commentaire :

Cette question est ouverte, selon les réponses données, tous les enseignants confirment que leurs apprenants trouvent des difficultés pendant les séances de compréhension orale, nous avons constaté que les apprenants ont mal à s'exprimer, aussi il y a des apprenants qui ont du mal à garder leur attention jusqu'au bout, et selon les enseignants ça revient premièrement aux difficultés de l'activité même et que la plupart des apprenants, voient l'exercice de la compréhension orale comme une épreuve difficile aussi la majorité entre eux ont un bagage lexical insuffisant pour s'exprimer et interpréter leurs idées oralement.

Question 10

D'après vous, quels sont les apports de l'utilisation de l'audiovisuel dans le développement des compétences orales des apprenants ?

Nombre des enseignants	Les apports de l'utilisation de l'audiovisuel.
Enseignant 01	Motive l'apprenant et attire son attention.
Enseignant 02	Pris de note développer son esprit critique.
Enseignant 03	Compétence de base : écouter pour comprendre le doucement et identifier le type du discours et dégager sa structure et ses caractéristiques.
Enseignant 04	Meilleur investissement dans l'acquisition de la langue.
Enseignant 05	Choisir les informations essentielles et les sélectionner pour formuler une synthèse orale.
Enseignant 06	L'audiovisuel développe l'écoute chez l'apprenant et ça les motive aussi à prendre la parole.
Enseignant 07	Il provoque le désir d'apprendre.
Enseignant 08	La vidéo aide à retenir le thème de l'activité.
Enseignant 09	Favorise l'interaction entre les apprenants.
Enseignant 10	Aide à améliorer la prononciation.
Enseignant 11	Sortir de la rétine des textes.
Enseignant 12	L'utilisation du support audiovisuel facilite la compréhension.
Enseignant 13	Aide les apprenants à mémoriser facilement le lexique.
Enseignant 14	Complétion d'un énoncé/compte rendu/résumé.
Enseignant 15	Il permet à atteindre l'objectif de la leçon.

Commentaire :

Pour cette question les enseignants ont signalé l'impact positif de l'utilisation de la vidéo pour les apprenants, l'emploi de ce support facilite la compréhension et permet d'enrichir le lexique des apprenants et les motiver, aussi pousse les apprenants à participer donc de susciter le désir d'apprendre.

Conclusion

L'objectif de ce questionnaire est de détecter l'importance du support vidéo à travers les avis des enseignants qui sont sensibilisés au rôle joué par l'audiovisuel comme support authentique dans le domaine de l'enseignement /apprentissage des langues étrangères.

Les résultats obtenus confirment l'effet du support vidéo dans la compréhension orale :

- L'audiovisuel constitue un support didactique qui facilite la tâche pour l'enseignant et aide les apprenants à mieux comprendre et à s'exprimer oralement.
- les apprenants font preuve de plus de motivation grâce au développement de la technologie et son efficacité en classe de langue.
- la vidéo joue un rôle primordial dans la construction du sens, aussi le développement d'une compétence discursive en général et d'une compétence de la compréhension orale en particulier. Donc elle représente un support pouvant attirer l'attention des apprenants et les motiver, cette influence positive qui se relève et susceptible de créer ce lien affectif en situation d'apprentissage.

Chapitre 4

Expérimentation

Depuis longtemps, les enseignants ne s'intéressaient pas à l'enseignement de la compréhension orale, et ils ne cherchaient pas à développer chez les apprenants cette compétence de l'oral. Mais aujourd'hui, les nouvelles approches d'enseignement cherchent à rendre l'enseignement de la compréhension orale plus motivant, intéressant et efficace en utilisant les outils technologiques.

Développer les compétences de la compréhension orale chez les apprenants de la 1^{ère} année licence était notre point de départ de notre problème à résoudre par le fait d'intégrer le document audiovisuel en classe de FLE.

1-La méthodologie

L'objectif de ce chapitre est d'expliquer la méthodologie adoptée pour évaluer et connaître l'impact de l'audiovisuel dans l'enseignement du FLE sur la motivation et l'autonomie des apprenants, la qualité de l'information et la réussite des apprentissages de compréhension orale à centre universitaire, la wilaya d'El Bayadh. Le **18/02/2020**

Nous avons essayé de faire une étude comparative entre deux classes, une classe moderne qui utilise l'audiovisuel (la vidéo) dans la séance de compréhension orale, et une autre classe utilisant les supports traditionnels (texte oralisé) pour connaître les apports de l'utilisation des documents audiovisuels dans la compréhension orale en classe de FLE.

L'échantillon :

Notre échantillon se compose des apprenants de 1^{ère} année licence. La première classe composée de 32 étudiants, et la deuxième classe comporte 30 étudiants.

Tableau ci-dessous présente les apprenants de la 1^{ère} année licence :

Classe	Garçons	Filles
1 ^{ère} année 1	5	27
1 ^{ère} année 2	07	23

Les deux classes sont hétérogènes, chaque classe contient de bons apprenants et moyens, leur âge varier entre 18 et 19 ans.

Le corpus :

Afin d'effectuer notre recherche, nous allons assister à des séances de compréhension orale, pour avoir une idée et observer les comportements des apprenants et les analyser.

Nous allons utiliser un document audiovisuel et traditionnel. Le document traite le thème du « racisme »

Nous allons garder le même document avec les deux classes dans les séances de, la première classe avec une vidéo et l'autre avec un texte oralisé.

2- L'observation de classe :

Dans le but de trouver des informations qui nous aident dans notre recherche, nous avons posé des questions à un enseignant de français sur les problèmes qui empêchent le bon déroulement de la séance de la compréhension orale, et les méthodes qu'il utilise pour la réalisation de cette séance.

J'ai assisté avec un enseignant qui utilise des différents supports technologiques et traditionnels pour présenter leurs séances de compréhension orale. C'est ce qui a créé une familiarisation des apprenants avec l'outil technologique et informatique.

Séance 01 (avec le doucement audiovisuel)

L'objectif de cette séance est d'argumenter et comprendre ce qu'est le racisme, Être attentif à la vidéo et construire du sens puis répondre aux questions.

Déroulement de la séance :

L'enseignant a commencé son cours par donner un avant-goût de ce qu'il va exposer aux apprenants. Pour une meilleure présentation de la séance de compréhension orale, il a utilisé un ordinateur et un data show pour éveiller l'intérêt des apprenants. L'enseignant a fait trois écoutes ; à chaque écoute il a posé des questions et il a demandé aux apprenants de donner des hypothèses.

1ère visionnage :

Après cinq minutes, l'enseignant a fait passer la vidéo, et il a demandé aux apprenants de prendre des notes. Le format de l'image était grand et le son était clair, les apprenants étaient intéressés, et ils ont suivi le document du début jusqu'à la fin.

L'enseignant a posé des questions simples et claires :

Quel est le titre proposé au début de la vidéo ?

Questions	Réponses
Quel est le titre proposé au début de la vidéo ?	Le racisme
Que signifie le mot racisme	

2ème visionnage :

L'enseignant a fait passer la vidéo pour la deuxième fois, les apprenants étaient en train de prendre des notes pour pouvoir répondre aux questions suivantes :

Questions	Réponses
Comment se caractérise une discrimination ?	Une discrimination se caractérise par un traitement défavorable subi par une personne à raison De son origine, sa religion ou son couleur de peau.
Dans quelle mesure l'origine ou migratoire d'une personne combinée à d'autres communs ?	Age, genre, niveau d'instruction, catégorie social, lieu de résidence.
Quel sont le domaine influence par les inégalités ?	Education, emploi, logement, santé.

3ème visionnage :

L'enseignant a fait passer la vidéo pour la troisième fois avec les questions suivantes :

Questions	Réponses
Par quoi doit-on combattre les inégalités ?	On doit défendre l'idée que les gens sont égaux, indépendamment du couleur de leur peau, accepter et respecter les autres.
Citez les statistiques qui constate les informations racistes ?	Les actions racistes se répartissent comme suit : 12 dégradations diverses (16,9) et 59 agression et violences dirigées contre les personnes (83,1) plus de nouvelles infractions telle que les menaces, les vols et les extorsions.
Que pouvons-nous donc conclure sur le racisme ?	Le CNCDDH (commission nationale consultative des droits des hommes) encourage les pouvoirs publics à engager une réflexion pour le débat sur le racisme et les discriminations, il convient toujours et encore de rappeler que la lutte contre le racisme passe par les efforts de tous.

Commentaire :

Dans cette séance nous avons remarqué que l'enseignant a utilisé un débit de parole approprié. Puis il a présenté le cours de manière organisée, il a accepté des points des vue divergents, et fait des synthèses utiles lors de son cours. Les apprenants étaient attentifs et motivés, certains apprenants n'ont pas réussi à faire le résumer.

Séance 02(avec un texte oralisé)

Juste après l'observation de la première séance, nous avons eu l'opportunité d'observation le même cours que le précédent avec un autre enseignant et dans une autre classe.

Les objectifs de cette séance étaient :

- définir la situation de communication.
- construire du sens à partir d'un texte écouté à visée argumentative.

Déroulement de la séance :

L'enseignant a commencé sa séance par un rappel du thème du texte exploité intitulé du « racisme ».

Comme éveil de l'intérêt l'enseignant a demandé de ses apprenants de donner des exemples sur « le racisme », ils ont répondu : la majorité des blancs était cruels envers les noirs.,

Afin de pouvoir confirmer leur réponses, l'enseignant les invités à écouter et de prendre des notes car il va lire le texte. Cette activité est une anticipation qui permet à l'enseignant de mettre ses apprenants au bain de sujet qui va être traité.

La première écoute, l'enseignant a lu le texte il s'agit d'une écoute qui vise la compréhension globale, les apprenants ont pu retenir le titre, la source et le thème. L'enseignant était obligé de relire le texte c'est la deuxième écoute, il a demandé autre fois aux apprenants de prendre des notes et parfois ils demandaient à l'enseignant de répéter un passage.

La troisième écoute, il fallait relever la thèse et les arguments, les apprenants ont pris du temps à répondre, l'enseignant relisait passage par passage pour que ses apprenants puissent repérer les arguments.

Commentaire :

Les apprenants chahutaient et discutaient entre eux, ils n'arrivaient pas à bien entendre ce qui se lisait alors ils se questionnaient pour arriver à une compréhension du texte.

Les apprenants étaient passifs, ils ne montrent aucune motivation. Leur réticence à prendre la parole est très apparente.

Peu d'apprenants qui prennent la parole mais ils trouvent des difficultés à produire un énoncé correct.

Lorsque l'enseignant lit le texte peu d'apprenants écoutent et se concernant pendant le cours.

Certaines apprenantes n'étaient pas du tout intéressées par la séance et par le document.

Analyse et interprétation des résultats :

Dans le but de confirmer ou infirmer nos hypothèses du départ, nous avons fait des observations en classe de FLE, puis nous avons varié les supports didactiques dans les séances de compréhension orale.

A travers ces observations et les questions proposées dans chaque séance, nous allons faire une étude comparative entre les deux classes, pour voir quel est le support le plus efficace pour le bon déroulement d'une séance de compréhension orale en classe de FLE.

Comparaison entre les deux séances :

Notre expérimentation avec la première classe montre que l'enseignant a pu atteindre l'objectif visé. La majorité des apprenants sont bien compris le cours dans la mesure où la totalité des apprenants ont identifié le thème, il est également clair que l'interaction soit entre les apprenants eux même ou entre les apprenants et l'enseignant. Nous précisons aussi que les apprenants se sont montrés plus de motivés ; ceci s'explique par leur désir de participer et de répondre aux questions de compréhension posées par l'enseignant. Par rapport à la deuxième séance la moitié des apprenants se montrent désintéressés face au support utilisé (un texte lu par l'enseignant). La présentation d'un texte oralisé en activité de compréhension orale ne suscite pas le désir d'apprendre, les apprenants ne manifestent pas de motivation, ils n'écoutent pas le texte ce qui les empêche mémoriser le lexique et les structures relatives au thème.

Conclusion :

A la lumière des résultats obtenus dans le questionnaire distribué aux enseignants de département de français, et de l'analyse comparative qui a été effectuée dans cette partie entre deux séances de compréhension orale, nous avons pu confirmer l'utilité et l'efficacité de document audiovisuel dans une classe de FLE. L'intégration de document audiovisuel dans l'enseignement de cette compétence assure le bon déroulement des activités qui sont difficiles à réaliser dans une classe traditionnelle avec le texte oralisé.

Donc, nous pouvons déduire que l'exploitation de document audiovisuel pendant les séances de la compréhension orale donne un nouveau rôle à l'enseignant qui est devenu un animateur et un guide qui oriente ses apprenants vers un bon apprentissage et renforce leur motivation et les aide à comprendre et à s'exprimer aisément.

Conclusion générale

Conclusion générale

Au terme de cette recherche, nous rappelons que l'idée directrice était de démontrer l'apport des nouvelles technologies, particulièrement l'audiovisuel dans l'enseignement/apprentissage de FLE comme un support indispensable qui contribue dans le développement et l'acquisition de la compréhension orale

En plus, les apprenants font preuve de plus de motivation grâce à ces nouvelles techniques. Ces derniers manifestent un désir d'apprendre qui les pousse à acquérir de nouvelles connaissances.

Notre travail de recherche s'intéresse au rôle de l'audiovisuel pendant les séances de la compréhension orale, appuyé sur l'outil informatique qu'il est possible de mettre en place pour que les apprenants puissent améliorer leur compréhension orale.

Pour mener à bien travaille, nous avons distribué un questionnaire aux enseignants de FLE, puis nous avons réalisé une enquête auprès des apprenants de 1ère année licence, où nous utilisé une méthode comparative entre classe moderne (utilisant l'audiovisuel) et l'autre traditionnel (utilisant le texte oralisé).

L'analyse de de questionnaire et l'observation qui a été faite nous a prouvé que l'intégration du document audiovisuel en classe de FLE suscite l'intérêt des apprenants et permet la participation de l'apprenant dans la quête du sens, grâce à l'image et le son qui sont des locomotives pour les stratégies d'apprentissage. Nous avons constaté que l'utilisation du matériel multimédia notamment l'audiovisuel sera une nécessité pour encourager les apprenants à s'exprimer et d'interagir, afin de développer la compréhension orale à travers la mise en relation de diverses informations.

Comme on a déjà montré, la compréhension orale est la compétence la plus importante à développer, qui est l'une des priorités dans notre système éducatif. Donc, l'intégration des outil technologiques constitue la solution pour favorise la motivation, l'autonomie, l'acquisition et l'apprentissage des apprenants pour facilite la tâche d'enseignement.

Référence et bibliographie

Bibliographie :

Ouvrage

- *Aubé (1996)*
- *DESSUS Fillipe et Edroire, apprentissage, Dunod, paris, 2006.*
- *Ducrot, sylva et MICHEL. Jean. L'enseignement de la compréhension : objectif, support et démarche en ligne.*
- *FRANCOISE Marie, COMBE Narcie, op.cit, chapitre V.*
- *FRANCOISE Marie, COMBE Narcie, Précis de didactique, devenir professeur de langue, Ellips Edition-Marketing S-A, Paris ,2005, chapitre VI.*
- *GUIRE Roger, pratique les TICE, formes les enseignants les formateurs à des nouveaux usage, de Boeck, Belgique, 2002.*
- *J. M. Ducrot, « la compréhension orale, » 2005*
- *MARTINEZ pierre, la didactique des langues étrangères, 4ème édition, France, aout2006.*
- *Monique LEBRE-PEYTARD, 1990, op. cite, p29*
- *PELPEL pratique, se former pour enseigner 3ème édition, Dunod, Paris, 2005.*
- *Sophie Moirand, 1982 :20.*
- *Dictionnaire*
- *Jean Pierre CUQ, dictionnaire de didactique de français langue étrangère et seconde, 1990*
- *Le CECRL (2000)*
- *POUGEOISE Michel, dictionnaire de la langue française, op, Cit, P112*

Site web

- *<http://www.edutle.net/> L'enseignement-de la compréhension.*
- *<http://www.edufle.net/>enseignement de la compréhension.*
- *[http://www.edufle.net/integrationdu multimedia dans l'enseignement du français langue seconde.](http://www.edufle.net/integrationdu-multimedia-dans-lenseignement-du-francais-langue-seconde)*
- *<http://www.definition-of.net/> definition-de-audiovisuel.*

Annexes

Questionnaire destiné aux enseignants de la « 1L »

L'enseignant peut-il améliorer le taux de concentration de ses apprenants en activité de compréhension orale, à travers l'intégration de l'audiovisuel ?

Oui

Non

Vos apprenants manifestent-ils une motivation pour l'utilisation de l'audiovisuel pendant les séances de la compréhension orale ?

Oui

Non

Pour mener à bien l'activité de compréhension orale, vous vous appuyez :

- Un support visuel

- Un support sonore

- Un support audiovisuel

4) Quels types de supports audiovisuels utilisez-vous en classe ?

-Un reportage

-interview

- un documentaire

5) quels sont les moyens utilisés pour diffuser ces supports ?

- data show +Ordinateur portable

- Ordinateur portable

- salle informatique

6) les supports didactiques proposés pour l'enseignement de la compréhension orale suscitent-ils l'intérêt des apprenants ?

Oui

Non

7) l'apprenant participe-t-il activement pendant la séance de l'oral ?

- Oui

- Non

8) Pensez-vous que le document audiovisuel puisse développer chez les apprenants une compétence de compréhension orale ?

-Oui

- Non

9) Quelles sont les difficultés qui rencontrent les apprenants à comprendre un cours oral ?

10) D'après vous, quels sont les apports de l'utilisation de l'audiovisuel dans le développement des compétences orales des apprenants ?